



澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU
UNIVERSITY OF MACAU

FAH 人文學院
FACULDADE DE LETRAS
FACULTY OF
ARTS AND HUMANITIES

第三十九屆葡萄牙語暑期課程

2025 年 7 月 10 至 30 日

39º Curso de Verão de Língua Portuguesa

10 a 30 Julho de 2025

39th Portuguese Language Summer Programme

July 10 to 30, 2025

Faculdade de Letras / Faculty of Arts and Humanities
Departamento de Português / Department of Portuguese



Table of Contents

THE PORTUGUESE SUMMER PROGRAMME MILESTONES.....	3
OFFICE HOURS.....	4
BAD WEATHER ARRANGEMENT	5
NEXT KITCHEN CANTEEN	6
WU SEE SUN LIBRARY	7
WIRELESS INTERNET ACCESS ON CAMPUS	8
RESIDENTIAL COLLEGES	18
ACCESS TO SPORTS FACILITIES	19
CAMPUS CLINIC	19
FOR MEDICAL CONSULTATION.....	19
MEDICAL SERVICES IN MACAO	20
PERSONAL SAFETY ADVICE.....	20
TRANSPORTATION	20
EMERGENCY CONTACTS.....	21
USEFUL CONTACT INFORMATION	21
UM VIRTUAL TOUR WEBSITE – EXPLORE UM 360	23
CHAT GROUPS	23
Q&As.....	24
Appendix	27

THE PORTUGUESE SUMMER PROGRAMME MILESTONES

Almost four decades have passed since we held our first well-regarded summer course on a stifling morning in July **1986**. There was only one language class and only **36 graduate students from mainland China**. In **1987**, there were **students from local secondary schools** and **it was not long before our annual programme comprised 100 students from Macao and mainland China and from other countries in Southeast Asia**. Higher levels of language proficiency were made available and the University of Macau became a Centre for Portuguese language promotion in Asia.

Initially, the Portuguese Language Summer Course was designed for **Chinese professionals from different work areas** (pharmacy, medicine and engineering), who would then travel to Angola and Mozambique to do volunteer work. **As the reputation of the course spread**, it began to serve **students with other interests and needs**, especially after **1995**, when the Portuguese Language Summer Programme first attracted **students from Europe, Canada, and the United States of America**.

In **2000**, there were more than **200 students** and in the **years thereafter** this number rose to **300**. In **2015**, already at the **UM new campus**, we welcomed **more than 370 students from Asia and across the world**. In **2019**, the language programme welcomed more than **460 participants**.

From **2020 to 2022**, the Portuguese Language Summer Programme faced a new challenge: it was held **online** and it was a massive success offering a new approach to language learning, teaching and assessment. **More than 200 students** per year attended the online Programme. The tailor-based approach with language courses and theme-based cultural seminars, workshops and conferences empowered participants by giving them the possibility of designing the programme that would best meet their needs and interests.

In **2023**, the Portuguese Language Summer Programme got back to the UM campus. There were **281 students from mainland China, Macau and South Korea**. In **2024**, the 38th Portuguese Language Summer Programme received more than **340 students** after the resumption from pandemic. Currently, more than 55 Chinese universities offer bachelor programmes in Portuguese and numerous new programmes are being established in other universities across Asia, including Vietnam, Thailand, Malaysia, India, and South Korea. It is our belief that Macao, as an important platform for the promotion of Portuguese in Asia and the UM Portuguese Language Summer Course with all interested stakeholders will continue building bridges and making relevant contributions to the promotion of the Portuguese language and Macao heritage.

In **2025**, the 39th Portuguese Language Summer Programme is back and it is expected to involve around 400 students.

Vitor Silva and Luís Pires

Coordinators of the 2025 Portuguese Language Summer Programme edition

OFFICE HOURS

We are located at E21A (Faculty of Arts and Humanities Building, 3rd Floor, 3094). The secretaries Ms. Iny Chan and Mr. Nuno Antunes, as well as our student trainees, will be there to assist you.

Working hours:

Weekdays: 9:00-13:00, 14:30-17:30

Weekend: 10:00-13:00, 15:00-17:00 (for 12 and 13 July 2025 only)

Tel: 88228181/8903

Please pick up your student card and meal vouchers* at our office upon arrival. The student card will be necessary for you to have access to the facilities available in our campus.

*meal vouchers are only for non-local students with on campus accommodation.

BAD WEATHER ARRANGEMENT

Arrangements of Classes and Final Examinations during Typhoons or Rainstorms

Tropical Cyclone Signal No.1 or No. 3  or

Yellow or Red Rainstorm Warning Signal 

When Tropical Cyclone Signal No. 1 or No. 3 or Yellow or Red Rainstorm Signal is hoisted, all classes and final examinations will be held as scheduled.

Tropical Cyclone Signal No. 8 (or above)  or

Black Rainstorm Warning Signal 

When Tropical Cyclone Signal No. 8 (or above) or Black Rainstorm Warning Signal is hoisted or cancelled, the following arrangements will be made for classes and final examinations:

Arrangement of classes and final examinations when the signal is hoisted	
<u>Before</u> the classes and final examinations start	All classes, final examinations and outdoor teaching activities will be suspended until the related signal is cancelled.
<u>After</u> the classes and final examinations start	All classes and outdoor teaching activities* will be suspended immediately while final examinations will be continued till the end as scheduled. *The staff responsible should take all students to a safe place and make sure that it is safe for them to leave.
Arrangement of classes and final examinations when the signal is cancelled	
Classes and final examinations which begin <u>2 hours after</u> the cancellation of signal will be held as scheduled. All outdoor teaching activities on that day will be cancelled. (E.g.: If the signal is cancelled on 13:00, classes and final examinations which begin at or after 15:00 will be held as scheduled.)	

1. Academic units will announce arrangements for final examination postponement on their webpages.
2. The above arrangements are not applicable to the practicum or internship courses. Students who are doing these courses should follow the related arrangements and guidelines of the host organization.

NEXT KITCHEN CANTEEN

Venue: Building E5-G081~E5G091 (please refer to Campus Map)

Operating hours:

Daily from 08:00 - 20:00

Only students with accommodation will be given meal vouchers and please find the general terms and conditions for using the meal vouchers in Next Kitchen as follow:

General terms and conditions:

1. Meal vouchers are valid for the face value only, from July 10 to 30, 2025
2. Coupons are non-exchangeable and non-refundable
3. Coupons are only applicable at Next Kitchen Canteen (E5-G081~E5G091)
4. Coupons are invalid if damaged or altered.

Vouchers should be collected personally by each student **during office hours** at the Department of Portuguese Office (E21a-3094).

Additional information:

Besides the Next Kitchen Canteen (E5-G081~E5G091), there is a cafeteria Café Rose Garden located in building E2 G/F Library and a coffee shop Élysée Bakery located in N1 G/F UM Guest House, a Food Court and Supermarket are also located in S8 and a McDonald's located in S1. There are two Convenience Stores, 7-Eleven or CircleK located at E6 and S24, respectively.

For store information in UM, please visit the below website for more details:

<https://css.cmdo.um.edu.mo/outlets/?lang=zh-hant>

WU SEE SUN LIBRARY

Opening hours: every day from 8:00 to 24:00

Users are identified through student card and should observe all the library rules. Student can visit the library and read the materials there but cannot borrow any materials there.

The functions of each floor in the Library are as follows:

On the ground floor: the Information Commons, the Periodicals Area, the Exhibition Hall, and the Auditorium.

The first floor is the Special Collection Area: the Rare Book Collection Room, the Macau Corner, open-shelves special collections, the Microfilm Room, UM Faculty Collection and Special Collection Reading Room are all located on this floor. Some special collections are the Macau Collection, Book Series Collection, UM theses, Reference Books, International Organizations Collection, etc.

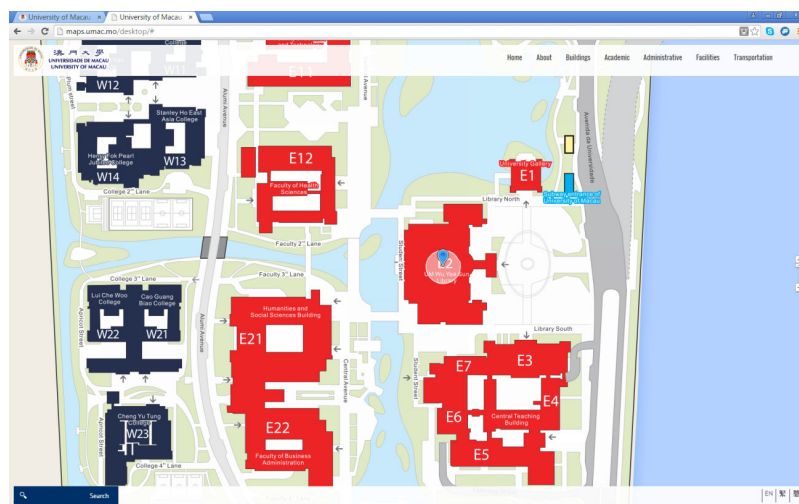
The Macau Corner consists of books from or related to Macau, Periodicals published in Macau, Special issues from Macau organizations, commercial firms and schools, Exhibition catalogs and activity/conference programs of Macau, Pamphlets and leaflets issued in Macau. From the **second to the fourth floors**, books are organized and grouped according to their subjects. The general collections are categorized into six subject zones, and they are:

- Zone A of the 2nd floor: Philosophy, Religion, Psychology, Education and Arts (B, L-N)
- Zone C of the 2nd floor: Language and Literature (P, FC)
- Zone A of the 3rd floor: Science and Medical Science (Q-V)
- Zone C of the 3rd floor: History and Geography (C-G)
- Zone A of the 4th floor: Business Management (H-HG)
- Zone C of the 4th floor: Law and Public Administration (HJ-HX, J-K)

THE PORTUGUESE CORNER AT THE LIBRARY

The Portuguese Corner is located on the second floor of the UM library. In addition to providing information about Portuguese culture, the corner will host talks and exhibitions on a regular basis. There is also an audiovisual room and a study room that serves as a learning commons for Portuguese studies, teaching, and research, and supports the work of an alliance dedicated to the training of bilingual language professionals.

The fifth floor is the Old Book Collection Room, Back Issue Collection Room and Press & Media Research Centre.



COMPUTERS AVAILABLE AT UNIVERSITY LIBRARY (E2) G/F AREA B2

WIRELESS INTERNET ACCESS ON CAMPUS

Please use one of the following user ID and password:

User ID: DPTSUMMER1

Password: dptsummer12345

Expiry Date: 31/07/2025

User ID: DPTSUMMER2

Password: dptsummer12345

Expiry Date: 31/07/2025

User ID: DPTSUMMER3

Password: dptsummer12345

Expiry Date: 31/07/2025

User ID: DPTSUMMER4

Password: dptsummer12345

Expiry Date: 31/07/2025

Instruction for connecting the campus wifi when using your electronic devices:

Connecting to “UM_SECURED_WLAN”


UM wireless network service is accessible to all University staff and students. If you have notebook or device with **802.11b/g/a/n/ac/ax (2.4 GHz/5 GHz)** wireless module built-in, you can access wireless service with your wireless LAN account.

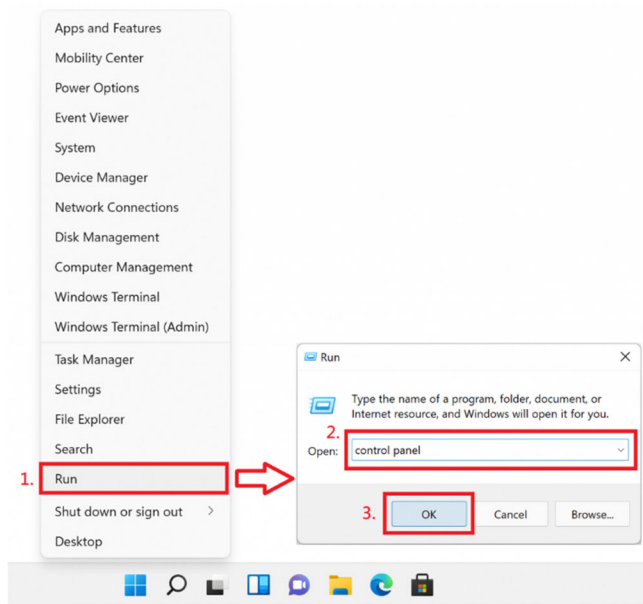
1. Search for “**UM_SECURED_WLAN**” SSID as shown in the following image.



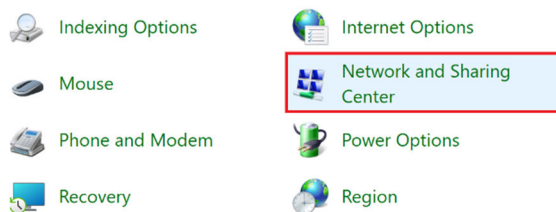
2. After connecting to **UM_SECURED_WLAN**, input your UMPASS (PC LAN User ID and password) for authentication.
3. You can use UM wireless network service around the campus after successful authentication.

How to connect UM Wireless network using Windows 11?

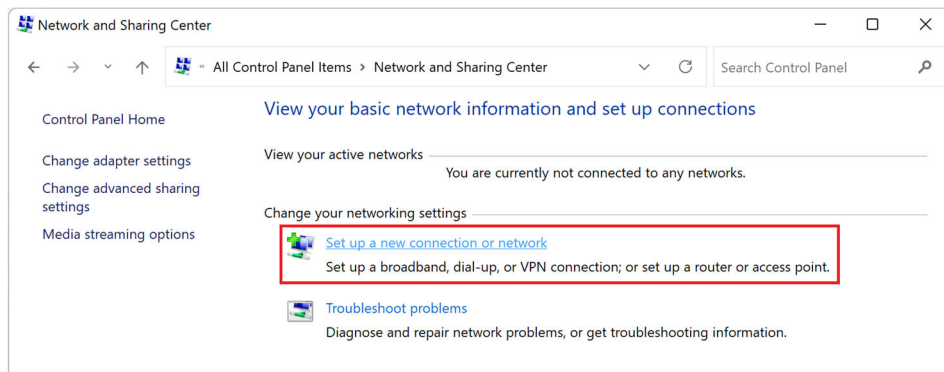
1. Press Windows key  + “X” key on the keyboard and select “Run”, then type “control panel”.



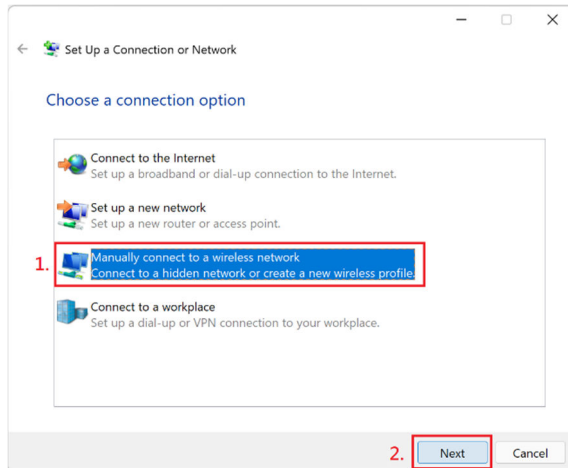
2. Click the “Network and Sharing Center”.



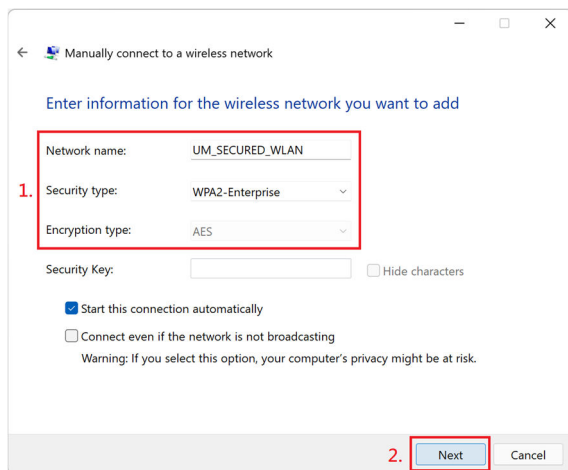
3. Select “Set up a new connection or network”.



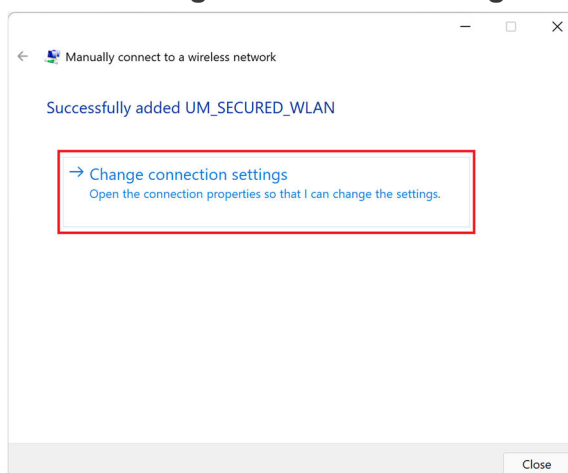
4. Select **“Manually connect to a wireless network”** and click **“Next”**.



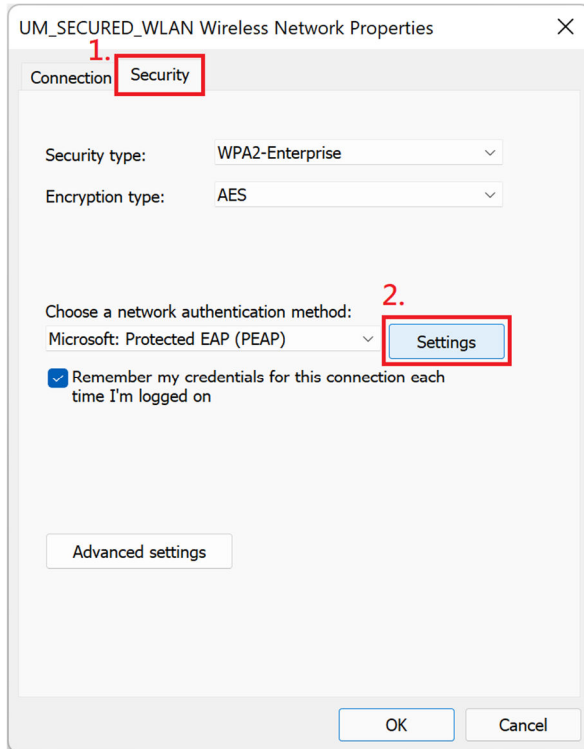
5. Input **“UM_SECURED_WLAN”** on Network Name, select **“WPA2-Enterprise”** on Security Type, select **“AES”** on Encryption Type, then click **“Next”**.



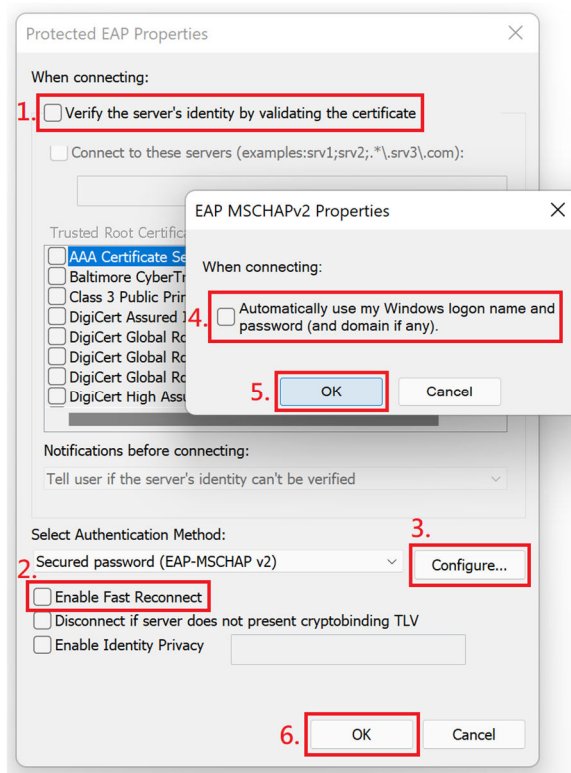
6. Select **“Change connection settings”**.



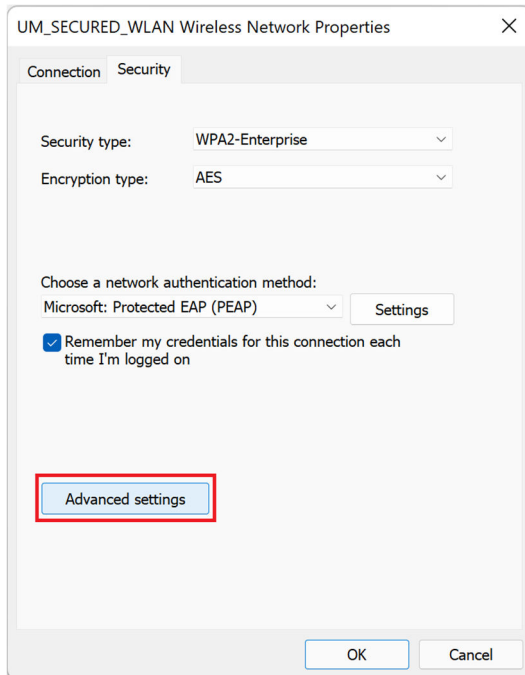
7. Select **“Security”** Tab and click **“Settings”**.



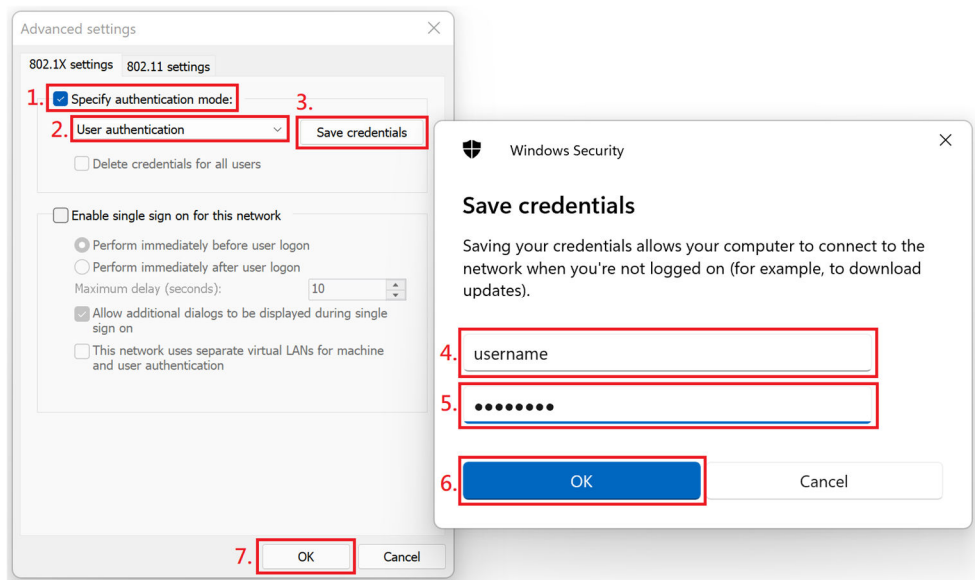
8. Deselect **“Verify the server’s identity by validating the certificate”** and **“Enable Fast Reconnect”**. Click **“Configure”** and deselect **“Automatically use my Windows logon name and password (and domain if any)”**, then click **“OK”**.



9. Click **“Advanced settings”**.



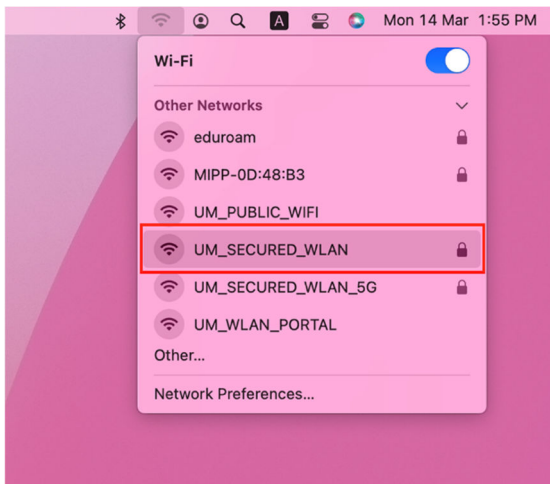
10. Check **“Specify authentication mode”** and select **“User authentication”**. Click **“Save credentials”** to input your **UMPASS user ID** and **password**, then click **“OK”** to connect UM Wireless LAN.



How to connect UM Wireless network using macOS?

1. On your Mac, click the “**Wi-Fi**” icon in the menu bar and then select “**UM_SECURED_WLAN**”.

*If you don't see the network you want to join, click “**Other Networks**” to display nearby networks.*



2. Enter your **UMPASS ID (your user ID)** and **password**. Click “**OK**”.

If you are student, your UMPASS User ID contains only the first seven characters of your student ID, e.g. “ba12345”.

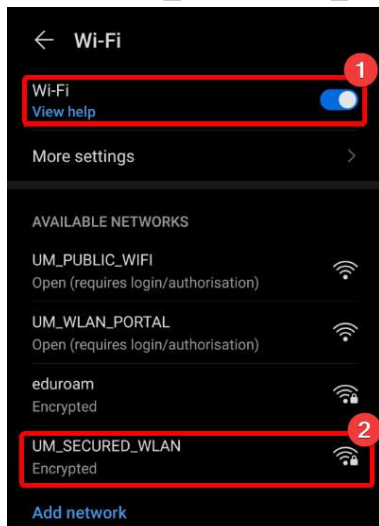


3. If you are prompted to accept a certificate installation, select **“Continue”** to connect to UM_SECURED_WLAN.



How to connect UM Wireless LAN on the devices installed with Android Operating System?

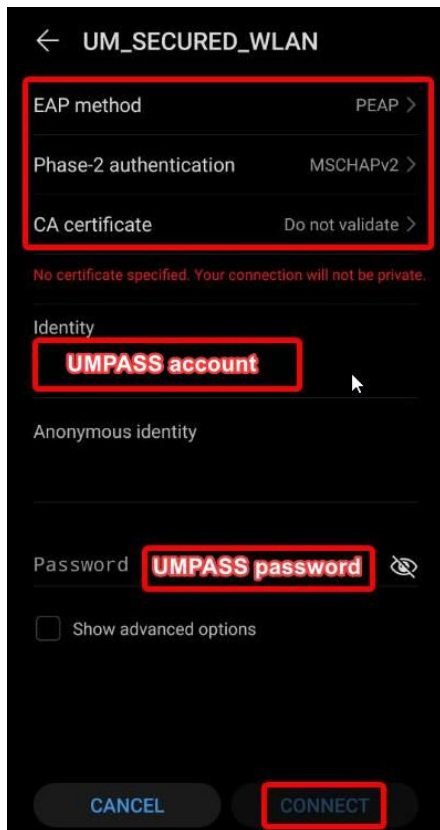
1. Click on **“Settings”** and select **“Wi-Fi”**.
2. Select **“UM_SECURED_WLAN”** in the list of available networks.



3. Make sure the below selection is correct then click **“Connect”**.

EAP method	PEAP
Phase-2 authentication	MSCHAPv2
CA certificate	Do not Validate
Identity	UMPASS account
Password	UMPASS password

4. The password is case sensitive and the user name is in lowercase.
If you are student, your user name contains only the first seven characters of your student ID, e.g. “ba12345”.



5.

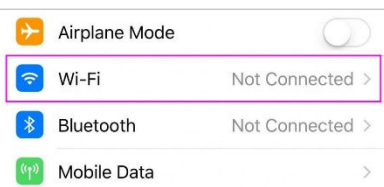
How to connect UM Wireless network on iPhone, iPad or other Apple mobile devices?

1. Open “Settings”.



Settings

2. Select “Wi-Fi” and slide Wi-Fi to ON.



3. Select **“UM_SECURED_WLAN”**.



4. Enter your **UMPASS User ID** and **password**. Click **“Join”**.

If you are student, your UMPASS User ID contains only the first seven characters of your student ID, e.g. “ba12345”.



5. You may be prompted to accept a security certificate. If so, click **“Trust”**.



RESIDENTIAL COLLEGES

Students will be accommodated on-campus at residential colleges: Cheng Yu Tung College (Building W23). The college will provide 1 set of bed sheets, pillows and blankets, but not towels. **Please take the bedding materials away with you when finish the summer programme, you can feel free to keep them and take home (but not the waterproof cover, which is belong to the residential college).** Should you wish to have an extra set of bed linen, please feel free to bring your own. Access to the laundry is provided for free, but this does not include cleaning products. You can buy these items in the supermarket located at the University Mall (S8, 2nd floor).

We kindly ask that students keep bathrooms and rooms clean at all times, as cleaning staff and services during the University recess period is limited.

Student will have a shared room with another students, each room can accommodate two students, there are air-conditioner, refrigerator, wardrobe, bed and rubbish bin in the room. Toilet tissue and bags for rubbish bin will be provided. Students may need to bring other necessities such as hair dryer, towels, personal hygiene products etc. during the staying period. The socket is three-flat-hole style in Macao.



Earliest check-in date: July 8, 2025 at 10:00am (Avoid coming before 10:00am to check-in)

Latest check-out date: July 31, 2025 at 6:00pm

Attention: When check into the campus residential college, each student will be given two key cards, one is for the entrance gate, one is for the dormitory room door. Please keep both key cards with you all the time. If you lost the key cards, you will need to pay fine to the residential college. If you lost the key card for the first time, the fine will be MOP20 for each key card; if you lost the key card the second time or more, the fine will be MOP50 per key card lost. You need to return the key cards to the residential college after check-out.

ACCESS TO SPORTS FACILITIES

Fitness Room are free-of-charge. Students must use their name cards for registration at the service counter located in G/F of the Sports Complex, building N8. Venue availability is subject to the Office of Sports Affairs final confirmation. Please note that to be able to use the swimming pool all students have to pay a fee per entrance. All other rules and regulations apply on the same terms as for University of Macau students.

CAMPUS CLINIC FOR MEDICAL CONSULTATION

Venue: Medical Centre of University of Macau

Room G002, Ground Floor, UM Sports Complex (N8)

Tel: 8822 4123

Consultation Fee: students will be charged MOP100. Nursing services are free.

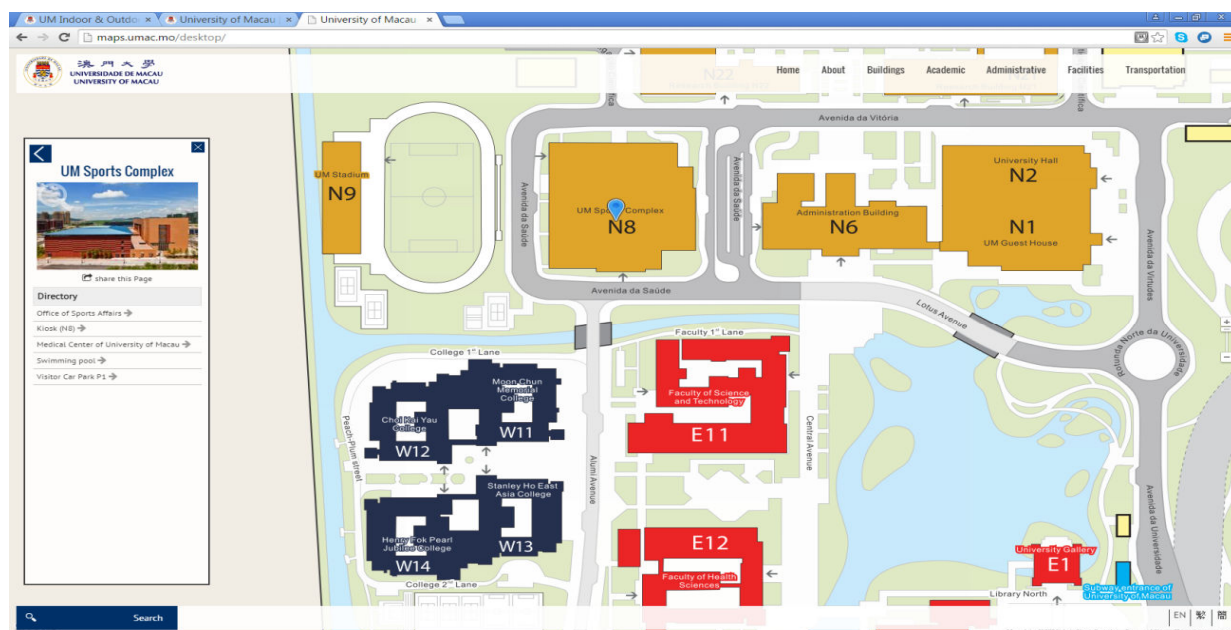
Office hours:

Monday to Thursday: 09:00 - 13:00; 14:30 - 17:45

Friday: 09:00 - 13:00; 14:30 - 17:30

Saturday: 09:00 – 13:00

The Fitness Room and Campus Clinic are both located at UM Sports Complex (N8).



MEDICAL SERVICES IN MACAO

There are 2 major hospitals in Macao: Hospital Center S. Januário (public funded) and Hospital Kiang Wu. All hospitals provide in-patient and outpatient services. For 24-hour emergency services, please visit Hospital Center S. Januário and Hospital Kiang Wu. For non-emergency medical consultation, you may visit the Health Centre's which are located all over Macao. For more information, you may contact the medical service providers.

All students are granted access to campus clinic for medical consultation.

Insurance: All students are covered with basic accident insurance during the entire summer course period, however, students are welcome to get their own insurance arrangements with higher coverage for their stay in Macau.

PERSONAL SAFETY ADVICE

Although Macao is a relatively safe place to live in, there are a few common sense precautions you should keep in mind to keep yourself safe:

- Do not leave your personal belongings unattended at public places;
- Lock the doors and windows when you leave your apartment or room;
- Beware of frauds (e.g. phone frauds);
- Never give your personal information to strangers;
- In case of emergency, dial 999.

TRANSPORTATION

The Macau Pass is a rechargeable stored value smart card for making electronic payments. You can use the card for payment on buses and in some other shops. Please do not share your Macau Pass with anyone.

Bus

Most buses travel around Macao, Taipa and Coloane from daily from 6a.m. to midnight. There are both Chinese and Portuguese routes descriptions at each bus stop. It costs MOP6. No change is available on the buses. You are required to prepare coins, or buy a 'Macau Pass' to pay the fares. The below bus route will reach the University of Macau campus:
71, 71S (for a specific time), 72, 73, 701X (for a specific time), N6 (night route only)

For route details, please refer to the below link or QR code:

<https://www.dsat.gov.mo/bus/site/busstopwaiting.aspx?lang=tc>



Taxi

The taxi fare to UM will vary from MOP100 to MOP200, depending on your point of departure (Taipa or Macau). You can also make phone booking for taxis without additional charges, if you carry a Macau mobile phone number: 28812345. The call center offers service in Chinese (Cantonese and Mandarin, and in English). If you prefer to take a taxi, just show the driver the name of our university and address in Chinese, as not all taxi drivers speak English or Portuguese:

澳門大學

中國澳門氹仔 大學大馬路

EMERGENCY CONTACTS

For any emergency **outside office hours**, please contact the **Security Centre and Security Control Rooms**.

Emergency Hotline (24/7): 8822 4000

Location: Central Teaching - Building E7 (E7), Ground Floor,
Room G003, Tel: 8822 4126

Service hours for reclaiming lost items: 09:00 – 22:00

USEFUL CONTACT INFORMATION

Macao area code: +853

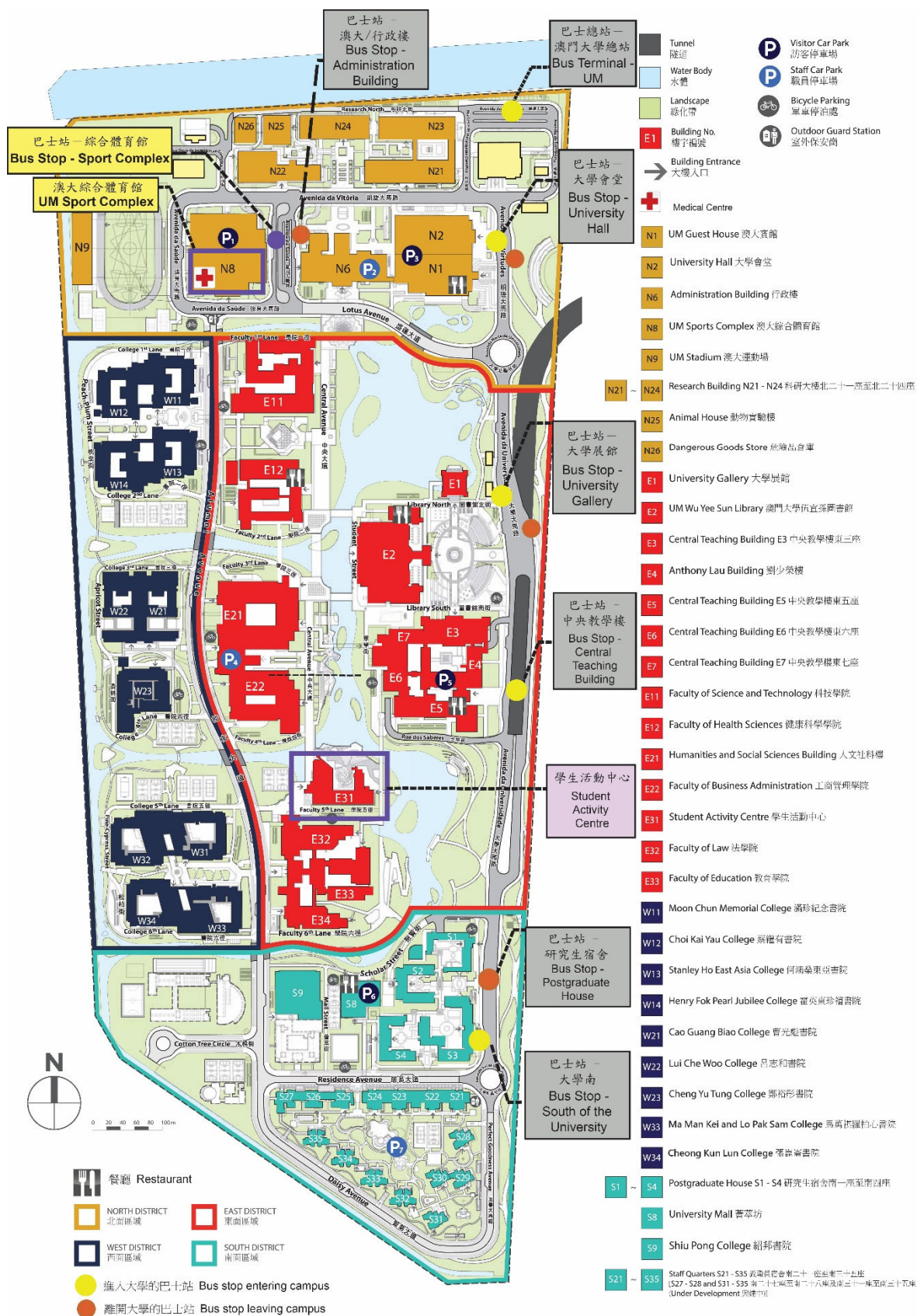
Emergency: 999

Police: 2857 3333

Fire station: 2857 2222

Conde de São Januário General Hospital (Macau): 2831 3731(Macau), 2882 1838 (Taipa)

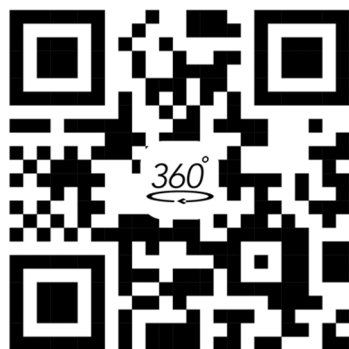
Hospital Kiang Wu: 2837 1333 (Macau), 8295 4017 (Taipa)



UM VIRTUAL TOUR WEBSITE – EXPLORE UM 360

Student may visit the UM Virtual Tour Website to have a clearer and better understanding of the University map, you can visit the website through the following link or scan through the QR code to enter the website:

<https://virtual.um.edu.mo/>



掃描二維碼進入澳大虛擬導覽

Scan the QR code to explore the UM virtual tour

CHAT GROUPS

You are highly recommended to add into one of the following chat groups in order to receive the first hand notifications and latest news about the summer course. Teachers and working staff can notify you instantly through this communication group. The chat group QR codes will be provided later when you register on campus.

When you join the group, for identification purpose please set you alias with your registered English name plus the student number. (Example: Ma Ke – 350)

Q&As

REGISTRATION / PAYMENT

Q: Can the University provide a partial or full waiver of tuition fees for the Portuguese Language Summer Programme?

A: No, the University does not offer tuition waivers for this programme.

Q: Will the tuition fee be refunded to the original account if I cancel my registration?

A: Tuition fees are non-refundable if you cancel your application for the Portuguese Language Summer Programme. Please ensure you can attend the programme before making the payment.

Q: Am I allowed to register on behalf of another person, transfer a quota, or reserve a quota for use in the next year?

A: No, the applicant must personally confirm and submit their own information and relevant qualifications. Quotas cannot be transferred to another person, nor can they be deferred to the following year.

Q: Which type of visa should I apply for, and what documents will be provided?

A: You should apply for the visa according to the requirements set by the local authorities. After your registration is successfully completed, we will provide a Letter of Acceptance within two to three weeks, which you will need for your visa application.

Q: I selected the wrong Portuguese language level during registration; will this affect my final placement result?

A: Please provide us with your name, email address, and the correct Portuguese language level via email, and we will assist you in resolving this issue.

Q: Can individuals aged 14 participate in the Portuguese Summer Programme?

A: Participants must be at least 15 years old by the first day of class.

ACCOMMODATION AND MEALS

Q: Am I required to choose the accommodation provided by the University?

A: There are two registration options: “For local students or students attending a Macao university” and “For all other students”. If you do not need accommodation, you are not required to apply for our Residential College.

Q: Can I pay for a single room in the dormitory? Do I have to sleep in my dorm every night?

A: Single rooms are not available for the Portuguese Summer Programme. You are not obligated to stay overnight in our Residential College if you prefer not to.

Q: Can my friend and I be assigned to the same dormitory?

A: We will do our best to accommodate dormitory requests made during the application period, but we cannot guarantee specific placements. Once allocations are finalized, changes will not be allowed.

Q: Can I check in outside of designated hours?

A: Upon arrival at the campus, students can check in at the Cheng Yu Tung College (W23 Lobby). Check-in time on the first day begins after 10:00 a.m.; earlier entry is not accepted. If you are unable to check in during the designated time, staff assistance will not be available, though security personnel may be able to provide some support.

Q: Can I bring a guest into the dormitory?

A: No, the Basic Rules and Regulations from RC Code of Conduct strictly prohibit the act of inviting guests to the Residential College. Residents must not engage in behavior that is illegal, immoral or that affects others. Violations may result in the termination of accommodation.

Q: Where is the canteen located, and how should I use the MOP1,000 food vouchers?

A: The designated canteen for the Summer Programme is Next Kitchen Canteen (E5-G081~E5-G091). Meal vouchers, valid for their face value from July 10 to 30, 2025, can only be used at Next Kitchen. Additionally, Café Rose Garden in building E2 G/F Library, Élysée Bakery in N1 G/F UM Guest House, as well as a Food Court and Supermarket in S8, are available; however, expenses at these locations are the individual's responsibility.

ENROLLMENT AND COURSES

Q: What should I do if I am unable to enroll due to special circumstances?

A: If you are unable to complete on-site enrollment due to special circumstances, please apply for late enrollment and submit relevant documentation in advance. Late registration cannot exceed three days, as the Summer Course Certificate requires attendance of at least 80% of scheduled classes.

Q: If I am placed in a class that does not match my skills or interests, can I request a change?

A: Each class has a specified maximum number of students. If you wish to change classes, you must provide a valid reason. For changes related to your proficiency in Portuguese or the language of instruction, you must discuss the matter with your instructor after the class begins and obtain their consent before submitting a request to our office.

Q: Is it permissible to take a leave of absence?

A: If you require a leave of absence, please visit the office during our working hours to submit a valid official document or certificate (e.g., a sealed school schedule or a medical

certificate). Please note that if your unauthorized absences total 20% or more of the classes, you will not be eligible to receive the Summer Course Certificate.

Q: Is attendance in the afternoon elective classes required?

A: Attendance in elective courses is optional and does not impact the attendance requirements for the Summer Programme. You are welcome to participate in these classes based on your personal interests or needs.

Q: Will there be examinations during the Summer Programme?

A: Yes, an end-of-course examination will be administered before the conclusion of the Summer Programme, and your results will be included on your Summer Course Certificate. Please note that if you choose not to take the examination, you will only receive a certificate of attendance.

Q: I am unable to collect my certificate in person due to a scheduling conflict. What are my options?

A: You may authorize someone to collect your certificate on your behalf by submitting an authorization letter in advance. The designated individual must present all necessary identification documents. Alternatively, if you prefer, we can send the certificate via email. If you choose to have it mailed physically, you will need to arrange the shipping independently and cover all related postal costs.

APPENDIX

Authorization Letter

I, _____, hereby authorize Mr / Ms _____ ,
holder of ID Card/ Passport no. _____ , to collect _____
_____) on my behalf.

Signature:

Name Printed:

Date: